

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL

S/14177
18 September 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЧЕХОСЛОВАКИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 СЕНТЯБРЯ 1980 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Постоянный представитель Чехословацкой Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, ссылаясь на записку последнего за № PO 230 SOAF (2-2-3-1) от 2 июля 1980 года, имеет честь заявить следующее:

Чехословацкая Социалистическая Республика не поддерживает никаких отношений с режимом апартеида Южной Африки ни в политической, ни в экономической, ни в военной, ни в каких-либо других областях. Соответственно, Чехословацкая Социалистическая Республика не имеет договорных или лицензионных соглашений с этим режимом о производстве, эксплуатации или поставках оружия, боеприпасов, военного снаряжения или транспортных средств.

Правительство Чехословацкой Социалистической Республики всецело поддерживает резолюции 418 (1977) и 473 (1980) Совета Безопасности относительно эмбарго на поставки оружия Южной Африке, а компетентные органы Чехословацкой Социалистической Республики и все ее организации неукоснительно соблюдают все положения этих резолюций.

Правительство Чехословацкой Социалистической Республики хотело бы вновь заверить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в том, что оно и далее будет неизменно выполнять все свои обязательства, вытекающие из решений, принятых Организацией Объединенных Наций в поддержку борьбы против апартеида. В этой связи оно хотело бы подтвердить, что полностью поддерживает требования о принятии дальнейших эффективных мер в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций с целью полной международной изоляции расистского режима Южной Африки и его окончательной ликвидации. По мнению правительства Чехословакии, в настоящее время крайне необходимо, чтобы Совет Безопасности принял в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций необходимые меры по запрещению всех форм ядерного сотрудничества с расистским режимом Претории.

Постоянный представитель Чехословацкой Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций имеет честь просить о распространении данной ноты в качестве документа Совета Безопасности.
